

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 44 (1982)
Heft: 13

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

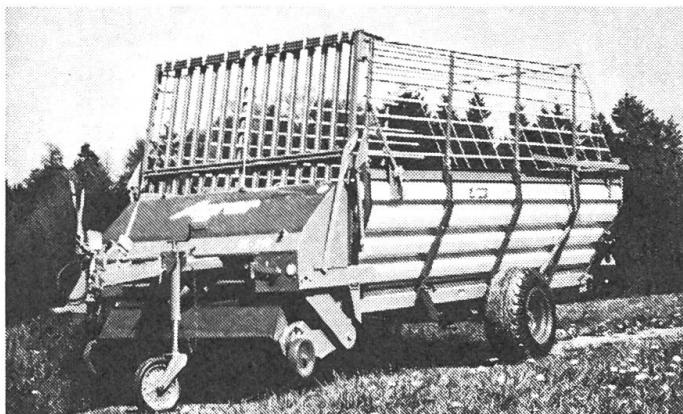
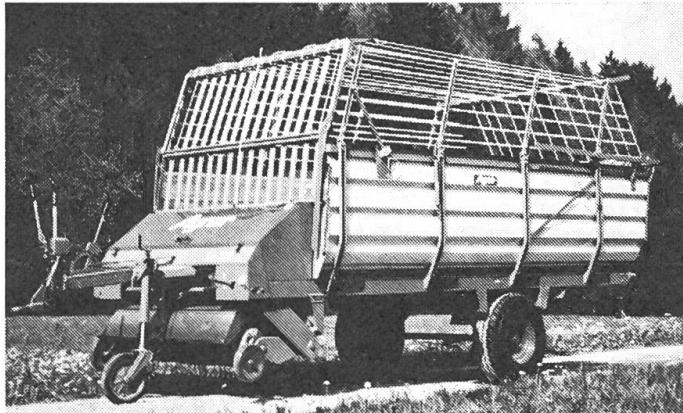
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Seit über 20 Jahren gibt es den
Agrar-Ladewagen
gebaut für Schweizer-Verhältnisse



Technisch
auf dem neuesten
Stand und
den höheren
Anforderungen
angepasst.
Leistungsfähiger,
sicherer, solider.

Agrar

hat für jeden
Betrieb das
passende Modell:

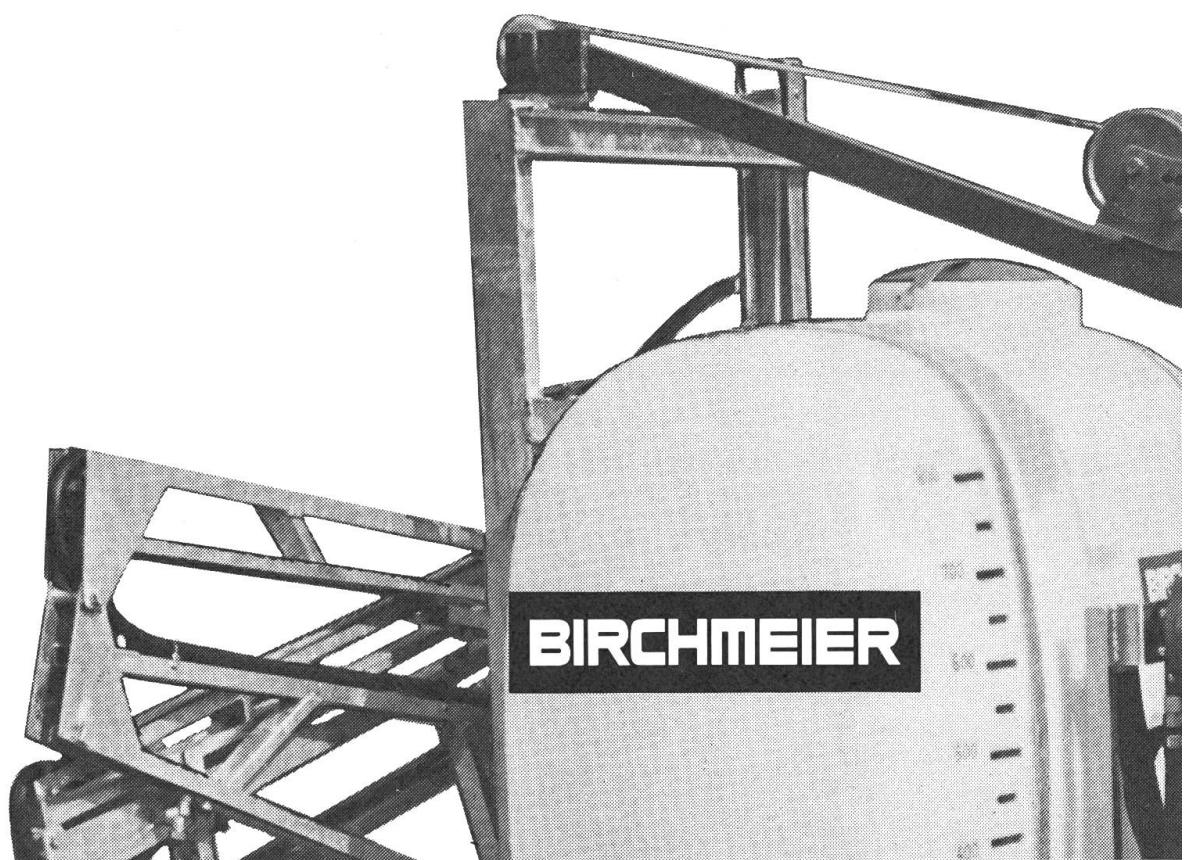
- Hochlader
- Tieflader
- Kurzschnitt-
Ladewagen
- Dosier-
Ladewagen

Verlangen Sie
unsere Prospekte
und Preise.

Agrar

Agrar Fabrik landw. Maschinen AG
9500 Wil SG Telefon 073/25 16 25

Diese Maschinen sind an der OLMA, Halle 6, Stand 616 ausgestellt.



"Veredelung" von Stein- und Kernobst mit Maschinen von Faser Plast AG



Traubenentbeer- und Quetschmühle, manuell oder Motorantrieb 220 V

Bitte verlangen Sie Prospekte!
Faser-Plast AG Kunststoffe
9532 Rickenbach/Wil
Telefon 073-23 21 44



Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft.
Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.—,
stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile,
Schläuche.

Schweissmaterial

Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 18 55

PNEUS

30—50%
RABATT

- BATTERIEN
- FELGEN
- Doppelbereifungen

Alle Fabrikate und Größen für Autos, LW, Motos,
Landw. Maschinen, Doppelbereifungen und Traktoren.
Prompter Zustelldienst. Traktor- und Landw.-Reifen
montieren wir bei Ihnen zu Hause; PW-Reifen in
unserer neuen Montage-Werkstatt.

PNEU-SHOP JUNOD

8330 Pfäffikon ZH Schanzweg 8 Tel. 01/950 06 06

„Ich freue mich jedes Jahr auf den Besuch der Olma, denn es gibt kaum eine bessere Gelegenheit, um sich über die vielen Neuheiten zu informieren. Auf dem Birchmeier-Stand interessieren mich vor allem die neuen Mehrfach-Düsen, die für alle Applikationen, auch für die Flüssigdüngung, eingesetzt werden können. Und dies ohne Wechsel der Düsen.“



Birchmeier-Sp(r)itzentechnik
finden Sie in der Halle 6,
Stand 614 + 614a

Telecommander

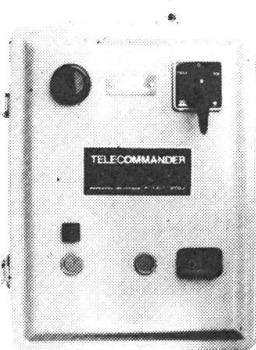
Die Funk-Fernsteuerung
für Ihre Pumpanlage

- ein wirtschaftliches Hilfsmittel
- Sie steuern Ihre Pumpe vom Feld aus (Einmannbetrieb)
- Sie können exakt und sauber arbeiten
- Sie schützen die Gewässer vor Verschmutzung

Wir suchen noch Wiederverkäufer

NEU

Handsender in stabilem Alu-Druckgehäuse und nur noch halb so breit. Kostengünstiger Betrieb durch NiCd. Akkumulatoren.

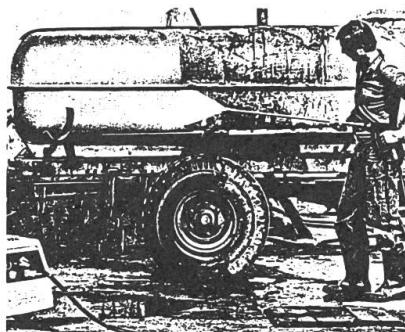


A. Ineichen

dechaine
electronic

6018 Buttisholz, Tel. 045 57 14 05

WAP wirkt reinste Wunder



WAP bietet ein komplettes Programm an **Hochdruck-Reinigungsmaschinen** mit Leistungen von 300 bis 1800 l/h, Druck von 5-200 bar, Temperaturen bis 150° C. Druck, Temperatur und Wassermenge sind stufenlos einstellbar. Spezielle **Hochdruck-Reinigungsschemikalien**. Ausserdem **WAP Hochleistungs-Staub- und Schmutzauger**, sowie die tw-Geräte für die Teppich- und Polsterreinigung.

WAP
Wap AG

Reinigungstechnik
9606 Büttschwil SG
Tel. 073/33 24 44

Hochdruckpumpe
Schweizer Qualität



Verkaufs- und Servicestellen:
1009 Lausanne-Bully VD, Tel. 021 - 28 82 81
3147 Mittelhäusern BE, Tel. 031 - 84 10 26
5512 Wohlenbach AG, Tel. 056 - 91 28 29
8307 Tagelswangen ZH, Tel. 052 - 32 99 84
9000 St. Gallen SG, Tel. 071 - 23 38 64



Lanker AG
9042 Speicher
Tel. 0 71/94 17 44

Wir stellen an der OLMA aus: Halle AF 15, Stand 1508

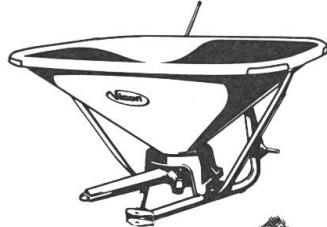
**OLMA
NEUHEITEN**



Die neue Generation von Vicon

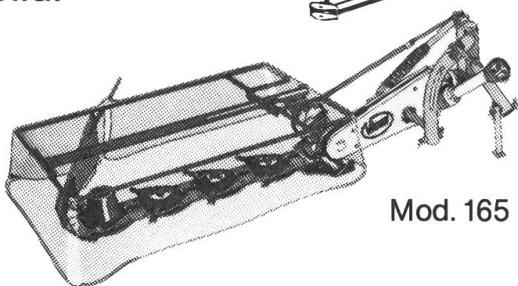
Düngerstreuer

6 DLG geprüfte Pendeldüngerstreuer
mit dem unübertroffenen Streubild.



Mähwerke

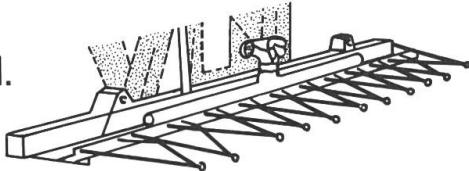
Alle Modelle mit Quetsch-
vorrichtung lieferbar.
Modelle 165, 205 und 240 cm.



Unkrautstreicher

Vollständige Vernichtung der
Unkräuter mit geringstem Aufwand.

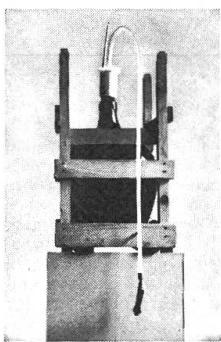
pat. Weltneuheit!



Ihr Besuch an unserem Stand in
der Halle 6 würde uns freuen.

GRUNDERCO AG

6287 Aesch/LU
Tel. 041 / 85 27 27



Wenn Sie selbst Süßmost einlagern, dann bringt Ihnen der

Obenanstichapparat «Bürgi»

entscheidende Vorteile:

- Kleinere Anschaffungskosten der Flaschen
- Pflege und Unterhalt des Untenanstichs fallen weg
- Absolut vakuumfester Verschluss der Flaschen
- Keine Schimmelinfection durch den Untenanstich

Der Apparat ist sehr robust gebaut und einfach in der Handhabung.

Obenanstichapparate, Schaumstoff «Ideal» und Gummizäpfli sind ab Lager lieferbar.

P. Bürgi, Apparatebau

8834 Schindellegi SZ

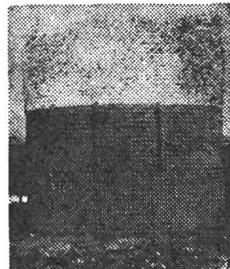
Telefon 01 - 784 10 74

Praktische, bewährte

Stahldrahtsilos

5-mm-Draht

mit verstärkten Bodenringen und lichtundurchlässigen Kunststoffauskleidungen (grau). Jeder Durchmesser lieferbar. Ab Fr. 28.— je m³ Siloraum. Solide Wasserpressen.



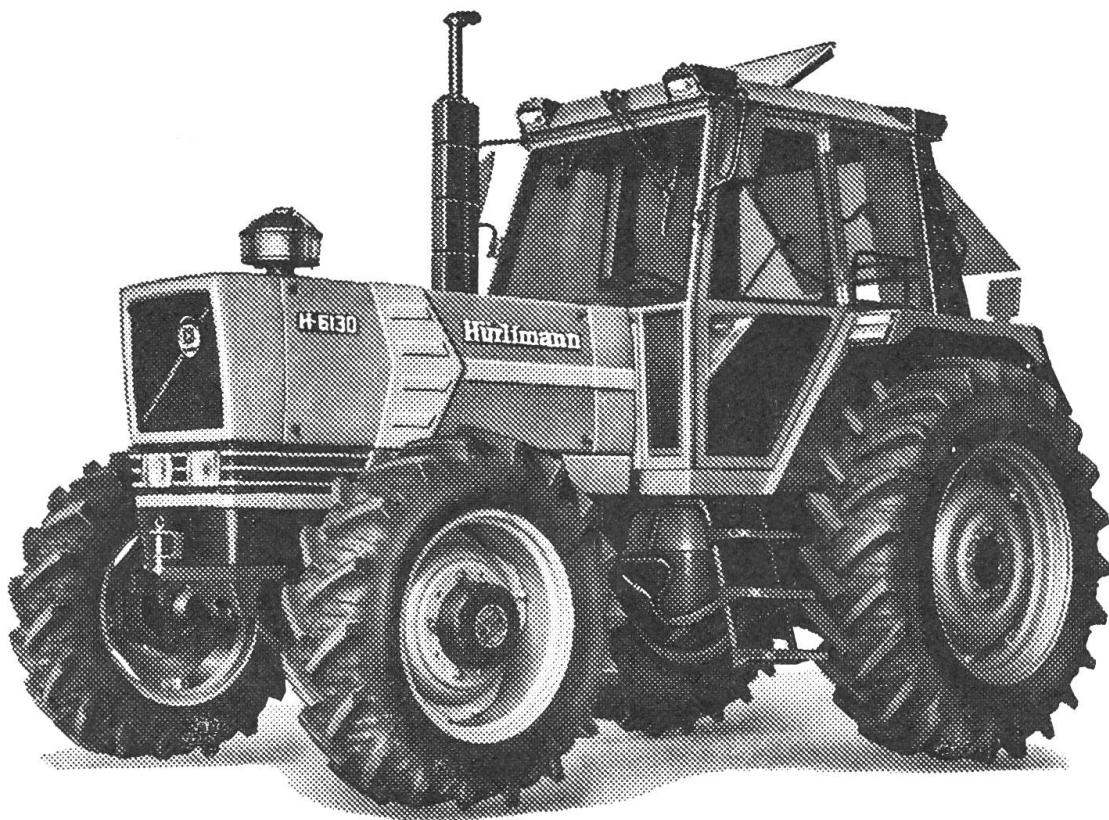
**Walter Schlegel
Derrière-les-Murs, 1580 Avenches**

Telefon Werkstatt 037 - 75 25 12 Wohnung 037 - 75 29 14



Hürlimann

Hürlimann das bedeutet technischer Fortschritt auf dem landwirtschaftlichen Traktorenbau.
Ihre technische Entwicklung geht den 80er Jahren voraus.



Traktoren für alle, die mehr verlangen:

- mehr Zuverlässigkeit
- mehr Präzision
- mehr Handlichkeit
- weniger Geräusch und einen besseren Komfort
- energiebewusst; mit niedrigem Kraftstoffverbrauch, entscheidende Minderungen der Betriebskosten.

**Besuchen Sie uns
an der Olma,
Halle 6**

**Wenn Sie mehr verlangen,
verlangen Sie**

Hürlimann

9500 Wil, Telefon 073 23 20 20

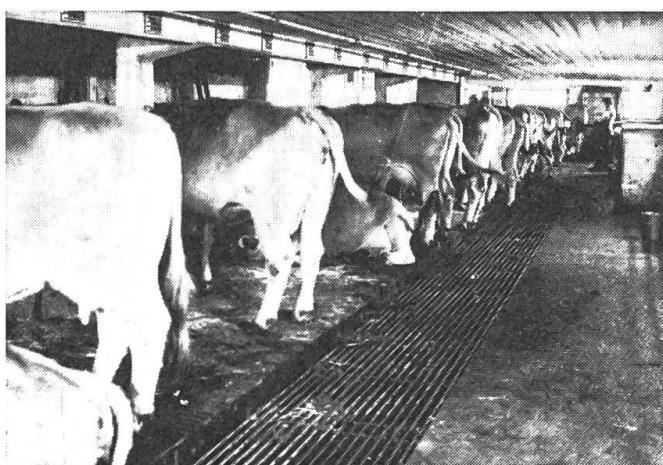
Hürlimann und Lamborghini-Traktoren ab 34 PS bis 160 PS



FORD
NEUE TRAKTOREN
SERIE 110
AUVERLÄSSIG
UND STARK

Affoltern a.A., P. Nicollier, 01 - 761 41 11 - Brütten, Hans Baltensperger, 052 - 33 26 21/22 - Chur, TRIBOLET AG, 081 - 22 12 12 - Eschenbach, Estermann & Beck AG, 041 - 89 25 19 - Fraubrunnen, Hans Anliker, 031 - 96 73 12 - Hüswil, Bärtschi & Co. AG, 045 - 88 16 16 - Jonschwil, Landverband St. Gallen, 073 - 23 33 66 - Lengnau, August Jetzer, 056 - 51 11 18 - Mels, Landverband St. Gallen, 085 - 2 30 20 - Müllheim, Walter Merz, 054 - 8 12 88 - Münsingen, GEMA, 031 - 92 17 17 - Niederwil, Ernst Mäder, 057 - 22 54 54 - Ormalingen, Protractor AG, 061 - 99 30 40 - Rebstein,

◆ **Mitglieder ! Besucht zahlreich
die Veranstaltungen Eurer Sektion !** ◆



Gummistallmatten

- Der Erfolg gibt uns recht!
- Beste Schweizer Qualität ist nicht zu überbieten.
- Verlangen auch Sie die REMSOL-Matte.
- 10 Jahre Garantie.
- Telefonieren Sie uns, wir sagen Ihnen wo Sie am günstigsten einkaufen.
- Jetzt anfragen und bestellen, alles wird teurer, auch Stallmatten.

REMSOL AG, Baarerstrasse 43, 6300 Zug 2
Telefon 042 - 21 28 53 oder 21 11 05

FORD SERIE 10 TRAKTOREN

Haben Sie die Neuen von FORD
schon probegefahren?

Wenn nicht-

Rufen Sie doch den nächsten FORD
TRAKTORENHÄNDLER an.

Vergessen Sie nicht, den Händler auch auf
unsere grosszügige
**HERBST-EINTAUSCH
KAMPAGNE anzusprechen.**



Landverband St. Gallen, 071 - 77 25 34 - **Riedholz**, Protractor AG, 065 - 23 23 43 - **Sarnen**, Robert von Rotz, 041 - 66 36 22 - **Sevelen**, Landverband St. Gallen, 085 - 5 56 86 - **St. Gallen**, Landverband St. Gallen, 071 - 20 71 21 - **Uznach**, Landverband St. Gallen, 055 - 72 29 73 - **Wilchingen**, Gebr. W. und O. Stoll, 053 - 6 22 34 - **Wittenbach**, Landverband St. Gallen, 071 - 24 31 31 - **Zuckenriet**, Landverband St. Gallen, 073 - 47 13 77.

► Anhänger nicht über das zulässige Gesamtgewicht
beladen ! ◀

Verhüten Sie Ackerschäden mit



Gitterräder

- Tausendfach bewährt
 - selbstreinigend
 - Mit Schnellverschluss
 - ruhiges Abrollen
 - Bodendruck vermindernd
- Verlangen Sie bitte unverbindlich Prospekte bei

Traktoren und Landmaschinen

Gerber & Reinmann AG

4911 Schwarzhäusern Telefon 063 - 22 01 57

Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik.
Wir beraten Sie kostenlos.

Pumpen

Tauchpumpen, Hochdruckpumpen usw.

Tränkebecken

Verschiedene Ausführungen, ab Fr. 42.-.

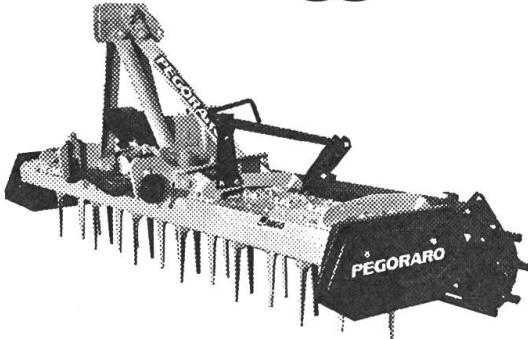
Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

PEGORARO

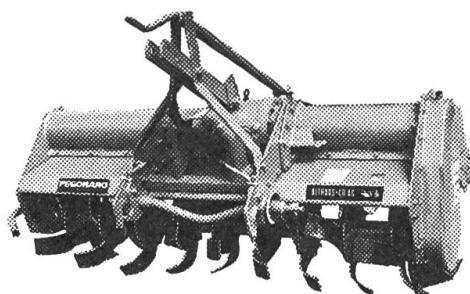
Generalvertretung
jetzt bei **ALTHAUS**

Kreiseleggen



- Bequeme Schnellkupplung
- Schollenbrecher gefedert und Spindel verstellbar
- Verschiedene Modelle und Arbeitsbreiten für Traktoren ab 40 - 150 PS

Bodenfräsen



- Bequeme Schnellkupplung
- Solider Seitenantrieb verhindert Mittelspur
- Spezielle Messerform, daher:
 - keine Schmierschicht
 - weniger Kraftbedarf
- Wahlweise mit Krümler oder nur mit Gleitschuhen.

Unterlagen erhalten Sie von Ihrem Händler oder direkt bei:

ALTHAUS+CO AG

Pflugfabrik, 3423 Ersigen, Tel. 034 45 2162/63

Mitarbeiter Ostschweiz:
Armin Brönimann, 9500 Wil, Tel. 073 - 22 58 30

Willisauer Betonflächenroste

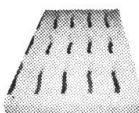
Der seit Jahren bewährte Boden für Ihre Schweine
(Schweizerfabrikat)

Alle Elemente können abgeändert werden.



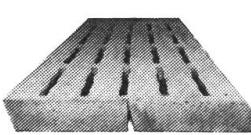
- Schlitzbreite 11/16/18/20 mm
- Schlitzlänge 22 - 30 cm
- Elementbreite 50 cm
- Elementstärke 7,1 cm
- Längenmasse 70 - 230 cm

S-Form-Flächenroste



- Schlitzbreite 16/18/20 mm
- Schlitzlänge 22 - 30 cm
- Elementbreite 50 cm
- Elementstärke 7,1 cm
- Längenmasse 70 - 230 cm

Wellenflächenroste für Rinder



- Elementhöhe 14 cm
- Elementbreite 50 cm
- Schlitzlänge 25 - 35 cm
- Schlitzbreite 3,5 cm
- Auftrittfläche 13,5 cm
- Elementlänge 100 - 320 cm alle 10 cm

Verkauf durch den Fachhandel.

ELEMENTEFABRIKATION **SCHMIDIGER**

J. Schmidiger, Gerbe, 6130 Willisau Tel. 045 81 20 02

Sämaschinen



FIONA

2,0-6,0 m

**höchste Qualität zu
erstaunlichen Preisen; z. B.:**

FIONA

2,50 m, 17 Schare, mit Saatstriegel, 4 Spur-
lockerern, Hektarzähler, Zentralverstellung,
Distanzanziger mit Umstellautomatik und Zu-
satzgewichten, Schnellkupplung

Aktion: Netto Fr. 3425.-

Eine Anfrage lohnt sich bestimmt.
Verlangen Sie Prospekte, Auskunft und Be-
ratung durch:

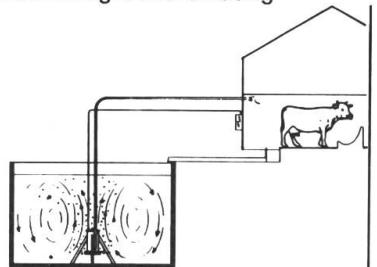
MASCHINEN AG
4112 Bättwil/Basel
Tel. 061 75 11 11



NEU
Eigenfabrikat: Elementsilo

Dank der neuen
*Schlaufenstossverbindung
sind **unsere** Silos noch
günstiger und noch
dauerhafter

*Schlaufenstossverbindung =
speziell überarmierte
Betonvergussverbindung



Gülleaufbereitung Biojet

Profitieren Sie von unseren
Erfahrungen in der
Aufbereitung von Flüssigmist.
Schon über 200 Anlagen sind in
der Schweiz in Betrieb



ARNOLD AG

Gülle

und was dazu gehört



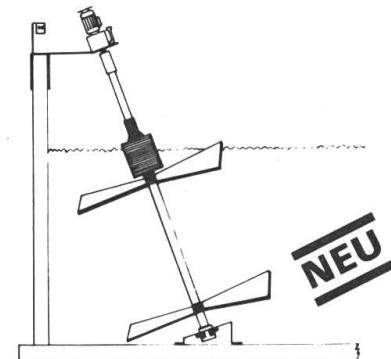
Ihr Gülle-Spezialist!

► **Bester Rührwirkungsgrad**
in runden Silos



**Schalungsverleih
zum Eigenbau**

Mit unserer **Stahlschalung**
betonieren Sie Ihren Güllebehälter
rationell und erst noch
kostengünstig



**Eigenfabrikat:
Silorührwerk «Misch-Fritz»**

Oberes Flügelpaar schwimmend
Welle aus Chromstahl
Direktantrieb über eine
Drehmomentfederkopplung

Gülle- und Farmtechnik
Telefon 041 97 13 97
6105 Schachen

Kaufen Sie
jetzt
zu
Spezial-Preisen
bei Ihren
FORD-
Traktoren-
händlern

Kaufen Sie
jetzt
zu
Spezial-Preisen
bei Ihren
FORD-
Traktoren-
händlern

Kaufen Sie
jetzt
zu
Spezial-Preisen
bei Ihren
FORD-
Traktoren-
händlern

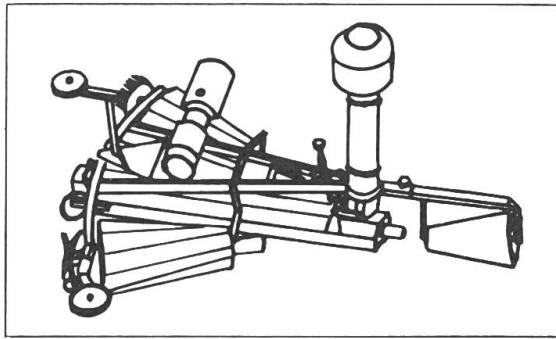
Schneeketten

Schneeketten

Schneeketten

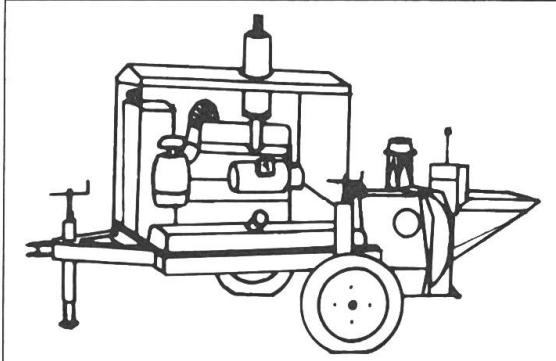
mus max Silier- technik

immer einen Schritt voraus!
**für Maiskornsilosilage (CCM)
Mais und Grassilage**



Neu

Hydro-
sylofräse



Besuchen Sie
uns an der
OLMA
im Freigelände

Maismuser

Silieren, Verteilen und Entnahme

Gratis

Senden Sie mir bitte Meine Adresse: _____

Unterlagen über:

- Hydrosylofräse
 Maismuser

Tel.: _____

Generalimporteur

Verkauf und Service

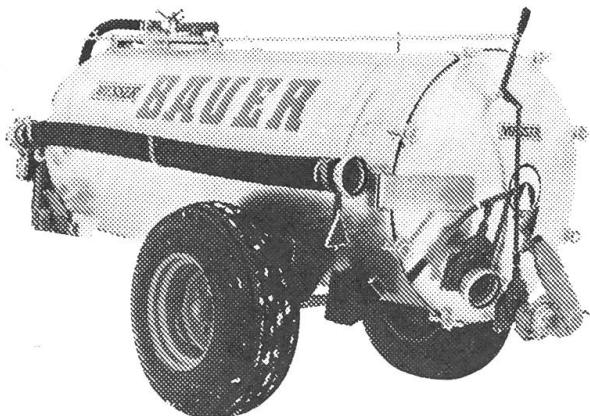
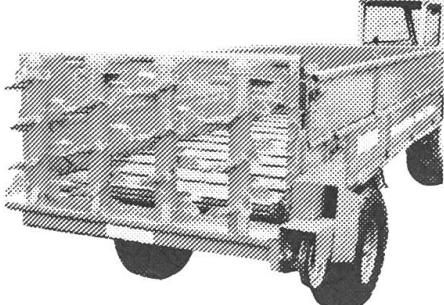


HUBER Walter Huber AG

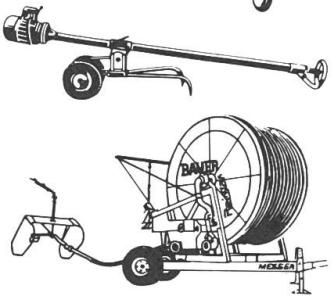
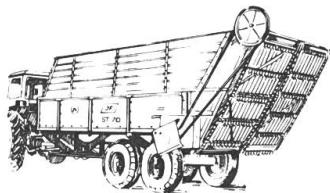
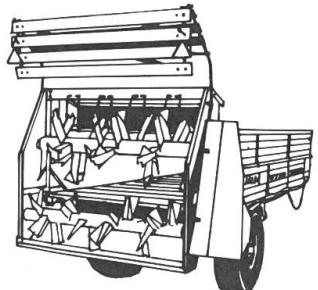
5426 Lengnau ☎ 056 51 17 31

MESSER

Gülle und Mist



-JF- MESSER BAUER



Die neuen Miststreuer 40 R und 50 R mit mehr Komfort, mehr Sicherheit und mehr Zubehör!

- Vor- und Rücklauf des Kratzbodens
- Farmerstop-Bremse serienmäßig

Ihr Transporter fürs ganze Jahr: Häckselwagen mit Dosiereinrichtung, Korntankwagen, Kartoffeltransport, Rübentransport und Reinigung und Verlade und . . . und . . .

Auch als Miststreuer einsetzbar

Vakuumfässer BAUER

Die österreichische Meisterleistung in Schweizer Ausführung und Qualität. Verschiedene Größen von 2100 bis 6600 l Inhalt. Mit Einfach- oder Tandemachse

Güllemixer-Tauchreisspumpen BAUER

Wirkungsvoll rühren, mixen, pumpen mit 7,5 bis 25 PS

Zapfwellenpumpe BAUER

Leistung wie eine Schneckenpumpe, z. B. 10 bar bis 80 m verschleissfest

BAUER-Verregnungs-automaten

verregnern Gülle,
Wasser,
Klärschlamm

Eintauschaktion für Miststreuer und Druckfässer – erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler oder direkt bei uns.



Ernst Messer AG
Industrie- und Landmaschinen
4704 Niederbipp, Tel. 065 732363

8500 Frauenfeld, Tel. 054 769 34
7205 Zizers, Tel. 081 514595
1510 Moudon, Tel. 021 951574

MESSER

Besuchen Sie uns an der OLMA 82 vom 7. bis 17. Oktober, Halle 5, Stand 506

CLAAS

JAGUAR 25

Mod. 82

Fr. 5750.—



Besuchen Sie uns an der OLMA 82
Stand vor Halle 10

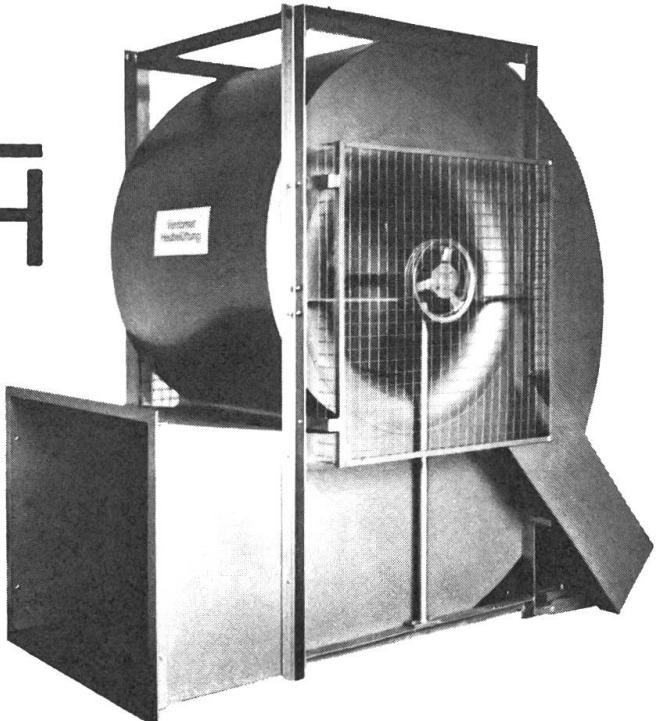
4153 Reinach **BACHER** 061/76 10 45
LANDMASCHINEN AG

Ventomat®

BARTH

Heubelüfter von
machen sich schnell bezahlt!

- dank Wirkungsgraden bis 60 % bei 40 mm WS
- dank äusserster Laufruhe, nur noch 60/63 Dezibel beim 7,5 PS
- dank günstigen Preisen und promptem Service
- dank unserer über 15jährigen Erfahrung im Bau von Heubelüftungsanlagen



BON
für Gratisunterlagen

Name: _____

Adresse: _____

Besuchen Sie uns an der OLMA, im Freigelände unterhalb Stallung

K. Barth, Maschinenbau, Tel. 052 - 31 18 03
8422 Dättlikon bei Winterthur

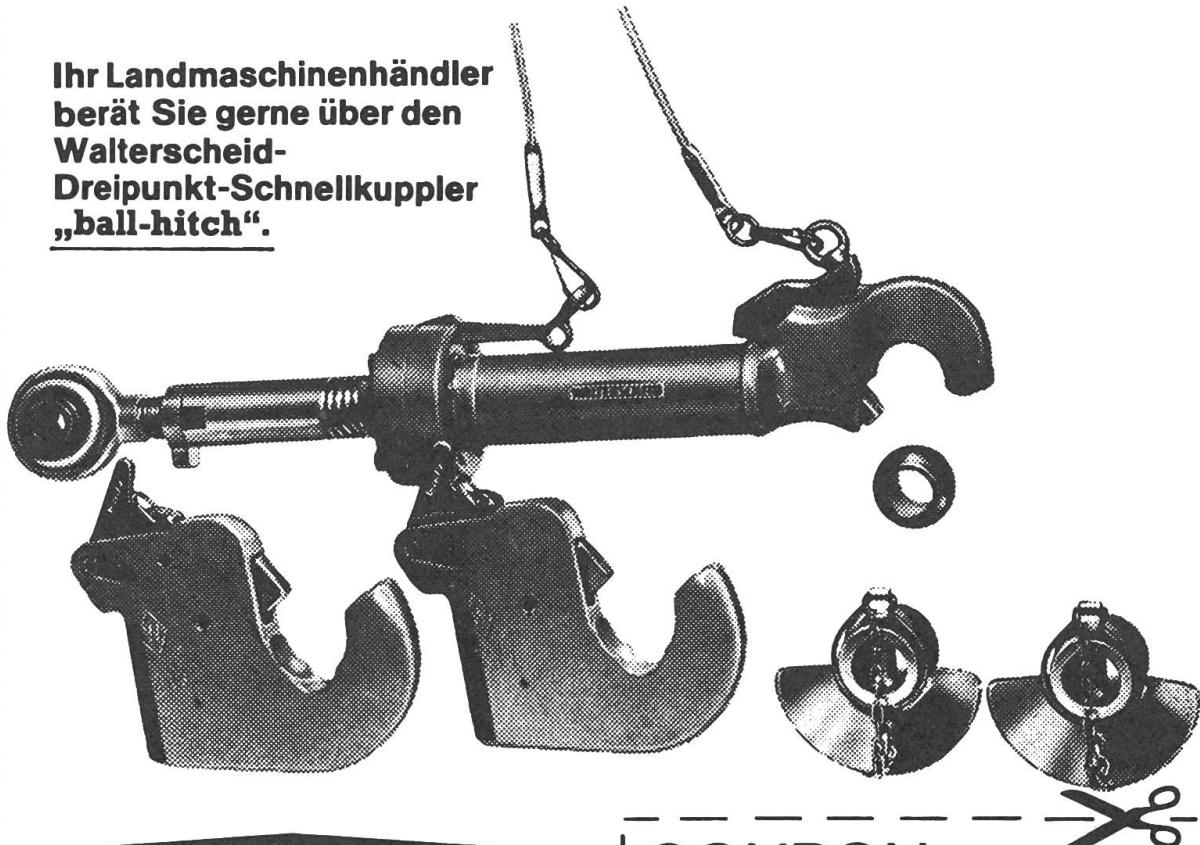
Die Arbeits-erleichterung

Der Walterscheid-Dreipunkt-Schnellkuppler »ball hitch«

Der Walterscheid-Dreipunkt Schnellkuppler „ball-hitch“ ist der Schnellkuppler mit der innenliegenden Verriegelung, automatisch selbstsichernd. Er paßt zu jedem Traktor und Gerät und ist lieferbar für alle Traktorengrößen und Kategorien. Die Kugelenden der Unterlenker werden durch Fanghaken ersetzt, der normale Oberlenker durch

einen eleskop-Oberlenker. Das An und Abkuppeln zwischen Traktor und Gerät ist problemlos. Auf die Gerätebolzen werden Kugelfangprofile bzw. Kugelhülsen aufgesteckt. Das An und Abkuppeln erfolgt vom Traktorsitz aus, kann aber auch durch direkte Hand- oder Fußbetätigung erfolgen.

Ihr Landmaschinenhändler berät Sie gerne über den Walterscheid-Dreipunkt-Schnellkuppler „ball-hitch“.



WALTERSCHEID

**Paul Forrer AG
Zürich**

Aargauerstrasse 250
Postfach, 8048 Zürich
Telefon 01 64 39 33/35

COUPON

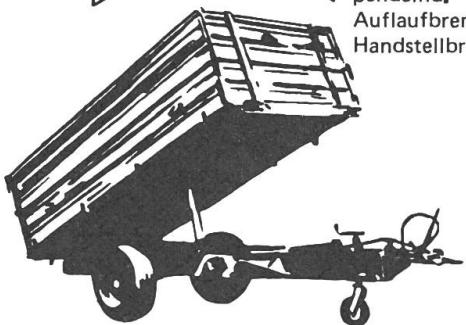
Ich interessiere mich für den Walterscheid-Dreipunkt-Schnellkuppler „ball-hitch“. Bitte senden Sie mir weitere Informationen:

Einsenden an: Paul Forrer AG, Postfach, 8048 Zürich

BÜRGi

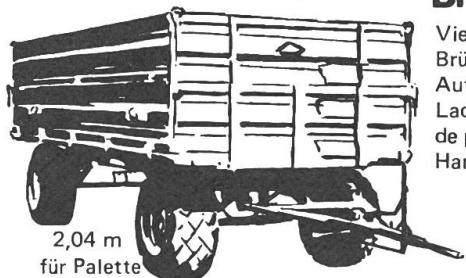
bürgt für
Qualität und
tiefsten Preis

Einachs-Dreiseitenkipper,
Typ Schweiz, Tandem.
Brücke:
4600 X 2200 X 500 +
500 mm Aufsätze.
Fassungsvermögen
10,123.
Beide Seitenwände
pendelnd.
Auflaufbremse und
Handstellbremse.



Einachs-Dreiseitenkipper

Einachs-Dreiseitenkipper, Typ Schweiz.
Brücke: 4100 X 2004 X 500 + 500 mm.
Fassungsvermögen 8,2 m³. Bereifung: Michelin
Stahlgürtelreifen 12 X 18 Pilote X Agricole.
Beide Seitenwände pendelnd, 2,04 m
für Palette, erhältlich auch 2,20 m.



KIPPER zum Schlagerpreis

Ganzstahl Einachsdreiseitenkipper ca. 6 t.
Bereifung 13-16/10 Ply, Ladefläche
4000 X 2000 X 500 mm, Beleuchtung,
Kornschieber. nur Fr. 4950.—



Landmaschinen
8547 Gachnang
Tel. (054) 9 42 59

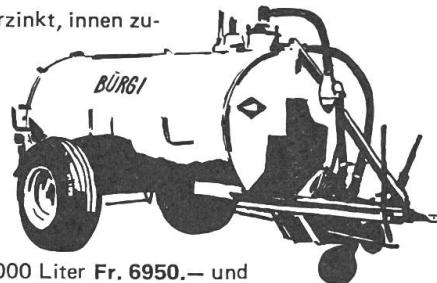
Einachs-Dreiseitenkipper Zweiachs-Dreiseitenkipper Brückenwagen (Lieferbar ab Lager)

robust
und
zuverlässig



Druckfässer:

Innen und aussen feuerverzinkt, innen zu-
sätzlich elastischer und
säurefester Schutzan-
strich. Pneumati-
sches Rührwerk.
Betriebsbereit.

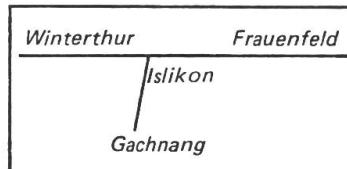


Preise mit Grund- ausrüstung:

2500 Liter Fr. 5600.—;
3000 Liter Fr. 5960.—; 4000 Liter Fr. 6950.— und
5000 Liter Fr. 8450.—

Brückenwagen

Vierrad-Brückenwagen Typ Schweiz.
Brücke 5000 X 2004 X 500 + 500 mm
Aufsätze. Fassungsvermögen 10,2 m³.
Ladehöhe ca. 980 mm. Beide Seitenwän-
de pendelnd, 4-Rad-Auflaufbremse mit
Handbremshebel, inkl. 2. Bremsachse.



Ein Besuch bei BÜRGi lohnt sich:

Bei Preis- und Qualitätsvergleich stellen Sie fest: BÜRGi ist
konkurrenzlos in der Schweiz.

Übriges Landmaschinenprogramm:

Kreiseleggen Lely, Spatenpflüge, Kulturreggen, Feldspritzen,
Ladewagen, Kreiselheuer, Kreiselschwader, Kreiselmäher und
Knickzetter, Sägemaschinen + Einzelkorn Nodet, Mais Hackge-
rät mit Reihendüngerstreuer, Rotina und Vicon Düngerstreuer,
Miststreuer versch. Marken usw. Alles zu den langjährigen und
bekannten BÜRGi-Tiefpreisen. Wiederverkäufer werden auch
belieftert.

Verkauf und Ausstellung von BÜRGIS grossem und vielseitigem
Landmaschinenprogramm in Gachnang

Überzeugend: Die bessere Zugkraft.

Der Kléber Super 50 ist heute der meistgefaehrte Traktoren-Gürtelreifen Europas. Warum? **1** Der breite, stabile Gürtel lässt den Super 50 ohne Schlupf breit und rau- penförmig abrollen. Die Zugkraft Ihres Traktors kommt so zur vollen Wirkung. **2** Das Spezialprofil garantiert die beste Kraftübertragung. Das erhöht die Flächenleistung, verkürzt die Arbeitszeit und verringert den Materialverschleiss von Traktor und Ge- räten. **3** Durch die spezielle Konstruktion der Karkasse sichert der Super 50 eine wesentlich längere Lebensdauer. Mit dem Traktoren-Gürtelreifen Kléber Super 50 sparen Sie tatsächlich Geld und Zeit!

Super 50



Auch für
Doppel- und
Pflege-Bereifung
hat Kléber
die wirtschaftliche
Lösung!

kleber
...überzeugt!

AEBISUGIEZ

löst den Güterumschlag mit Frontlader und Stapler



Für jeden Einsatz den richtigen Stapler



AEBISUGIEZ

1786 Sugiez b / Murten

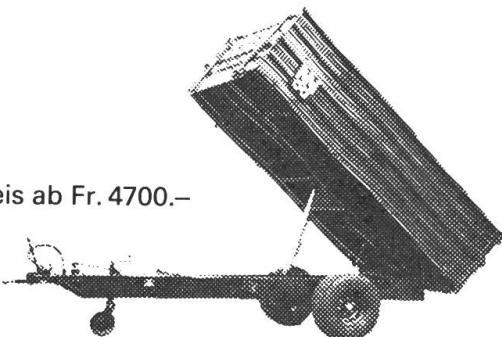
Tel. 037 73 11 33 und 032 83 26 27
Ostschweiz: 8444 Henggart, Tel. 052-39 24 01

Hans von Aesch
Westschweiz: 1038 Bercher, Tel. 021-81 73 87
Ulrich Wyttensbach

OLMA: AF 18, Stand 1815

- Hydraulische Parallelführung, erlaubt gleichzeitiges Arbeiten mit dem Schwenzkylinder
- Perfekte Schnellmontage
- Auf Wunsch Hubzylinder zum Drücken
- Mechanisch oder hydraulisch ausziehbare Hubschwingen 60 cm, bis 3,6 m Hubhöhe
- Maximale Hub- und Reisskraft
- Einhebel-Bedienung mit gerasterter Schwimmstellung
- Paloxenkippen mit normaler Paletengabel
- 22 verschiedene Modelle, für Heck- oder Frontanbau
- Hubkraft von 700 kg bis 2,2 t
- Hubhöhen von 1,8 m bis 5 m
- Neigungszylinder, Seitenschub, Kistenpresse, Paloxen-Drehkopf, Zapfwellenhydraulikpumpe etc., je nach Einsatz
- Aufklappbare Hubgabeln, Zugmaul für Wagen, verchromte Zylinder, 2 Kettenzüge (nicht Drahtseile) für Hubvorrichtung sind Serienausstattung
- Viele Extras erhältlich wie Rübengabel, Erdschaufel etc.

Neuhaus-Dreiseitenkipper



Preis ab Fr. 4700.–

4–10 t / Ständig grosse Ausstellung

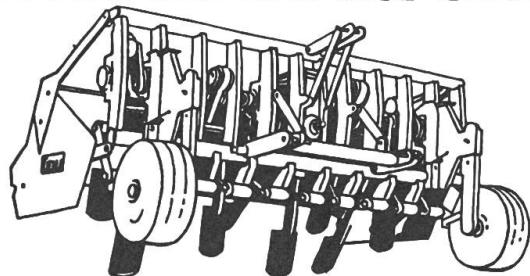
Wiederverkäufer gesucht



Neuhaus Nutzfahrzeuge
5637 Beinwil/Freiamt
Tel. 057/89177

LUGA, Halle 16, Stand Nr. 620

Ihre
Bodenbearbeitungs-
probleme
lösen wir mit der CELLI



Spatenmaschine
in einem Arbeitsgang!

Ideal bei verdichteten Böden!

CELLI Spatenmaschinen:

- mit grösster Flächenleistung
- wartungsfrei durch Ölbadlagerung
- die meisteingesetzte in den gängigen Arbeitsbreiten von 100 bis 350 cm
- minimaler Kraftbedarf und 4-Gang-Getriebe

SILENT AG, 8108 Dällikon ZH
Buchserstr. 16, Tel. 01-844 00 10

SILENT AG

Bei Maschinenkäufen sich auf die Inserate in der «Schweizer Landtechnik» beziehen!

Luftkompressoren

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü, ab Fr. 845.–. Sämtliches Zubehör und Einzelteile.

Zapfwellen-Kompressoren

inkl. 5 Meter Schlauch und Pumpnippel
Fr. 264.–. Farbpistolen, Reifenfüller, Pressluftwerkzeuge.

Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071 - 85 18 55

**Komfortabler
Wendiger
Hangtüchtiger**

Rapid-Iseki

Der neue Rapid-Iseki Allradtraktor überzeugt nicht nur durch sein enormes Durchzugsvermögen und seine starke Dreipunkt-Hydraulik, auch mit schweren Front- und Heckgeräten holt er sich Bestnoten. Ein überaus wirtschaftlicher Traktor mit einmaliger Ausrüstung wie Lenkhilfe, Doppelkupplung und 16-Ganggetriebe.



**denn darauf
kommt es an...**



Rapid

Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG
8953 Dietikon, Telefon 01/743 1111

Informations-Gutschein
senden Sie mir den Farbprospekt Rapid-Iseki TS 3110.

Name _____

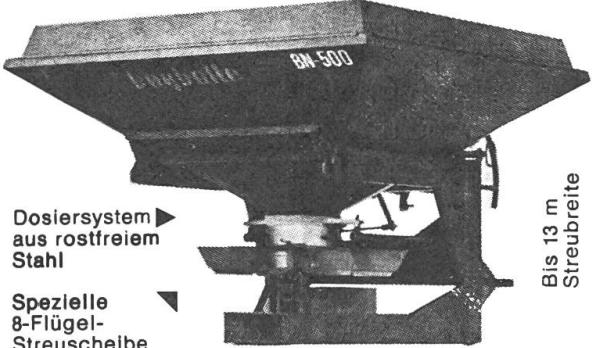
Strasse _____

PLZ, Ort _____

Besuchen Sie uns an der OLMA in Halle 6

Düngerstreuer Bögballe

der Exakte mit dem kippbaren Behälter

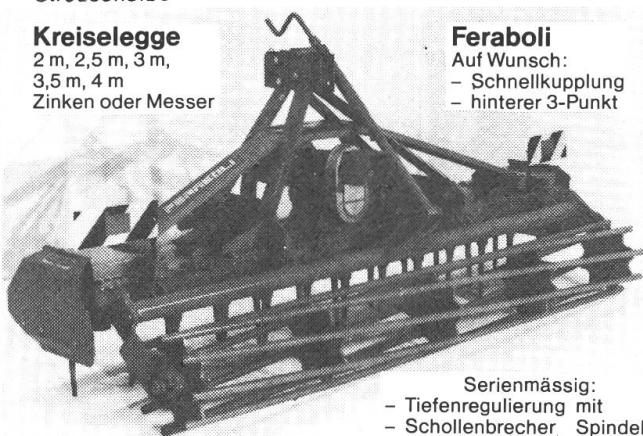


Dosiersystem
aus rostfreiem
Stahl

Spezielle
8-Flügel-
Streuscheibe

Kreiselegge
2 m, 2,5 m, 3 m,
3,5 m, 4 m
Zinken oder Messer

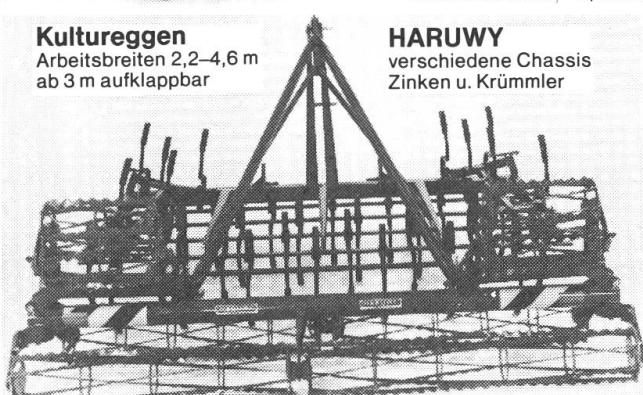
Feraboli
Auf Wunsch:
- Schnellkupplung
- hinterer 3-Punkt



Kultureggen
Arbeitsbreiten 2,2-4,6 m
ab 3 m aufklappbar

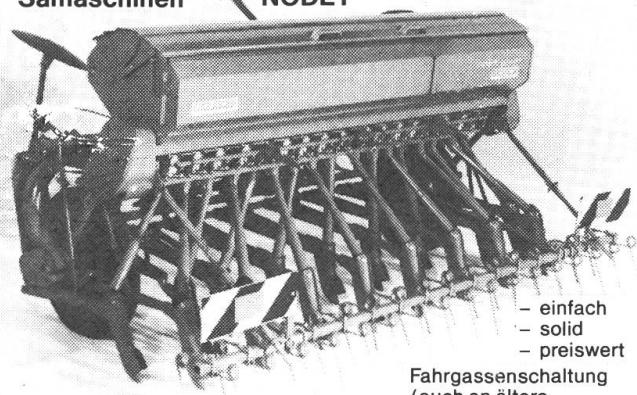
Serienmäßig:
- Tiefenregulierung mit
- Schollenbrecher, Spindel

HARUWY
verschiedene Chassis
Zinken u. Krümmler



Mit kleineren Traktoren arbeiten Sie aufgeklappt mit 2,64 m oder
2,87 m. Aufgeklappt können Sie auch die ideale Kombination
mit Cultipacker- und Cambridge-Walzen machen.

Sämaschinen ➔ NODET



- einfach
- solid
- preiswert

Fahrgassenschaltung
(auch an ältere
Maschinen montierbar)

Unsere Mitarbeiter in der Deutschschweiz:

Walter Pfanner, 3250 Lyss BE, 032 - 84 13 79

Christian Moser, 2943 Vendlincourt JU, 066 - 74 46 89

Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, 034 - 51 13 08

Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur ZH, 01 - 853 06 46

HARUWY 021/35 55 12

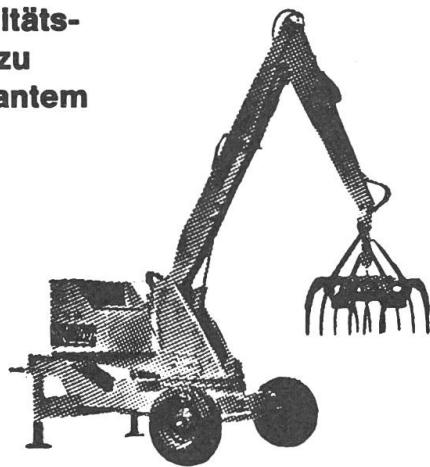
Landmaschinenfabrik
Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne

An der OLMA, Halle 10

Besuchen Sie uns an der OLMA
im Freigelände Galgenacker

Hydrauliklader

Ein Qualitäts-
fabrikat zu
interessantem
Preis



Vorteile die zählen!

- in allen Grössen lieferbar
 - robustes Chassis
 - verschiedene Abstützvarianten
 - grosser Drehkranz
 - bewährte Hydraulikteile
 - vielseitiges Werkzeugprogramm
 - alle Gelenke mit auswechselbaren Lagerbuchsen
- Unser Netto-Barzahlungspreis wird Sie überraschen!



MASCHINEN AG

4112 Bättwil/Basel

Tel. 061 75 11 11

Die fortschrittlichen Landwirte wählen immer wieder ROTAVER!



Der geschleuderte Grünfuttersilo:

- Rundherum dicht
- Glatte Flächen
- 16 m³ bis 130 m³
- Ø 2.5, 3.0 und 3.5 m
- Aussenluken od. Innenluken

Die praktische Silofräse:

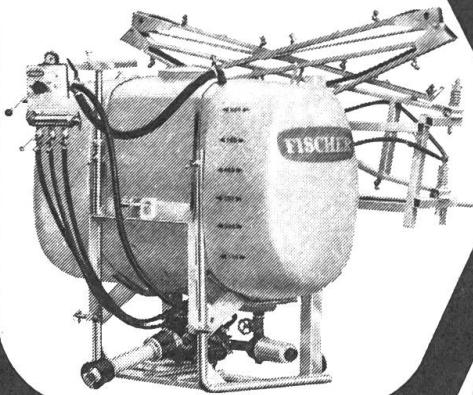
- Für Mais, Gras, Rübenlaub
- Bis 200 kg/min.
- Leicht zu bedienen
- Keine Kranbahn erforderlich
- Transportleitungen bis 40 m

**ROTA
VER**

ROTAVER AG
Kunststoffwerk
3432 Lützelflüh
Tel. 034 61 6111

Willkommen an unserem OLMA-Stand im Freigelände AF 15

Aufsattelspritze
FISCHER-AGRIFIX



FISCHER AG, SPRITZENFABRIK
1801 Fribourg-Vevey, Tel. 021/51 32 43
3028 Bern-Spiegel, Tel. 031/53 81 31
3422 Kirchberg, Tel. 034/45 42 81
8552 Felben, Tel. 054/9 98 21

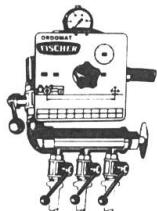
FISCHER

ADRA/186

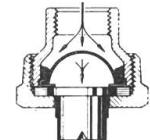
Zukunftsorientierter Pflanzenschutz

Die Technologie von morgen – bei
FISCHER schon heute!

Umweltfreundlicher dank
ORDOMAT. Genauester Dosier-
automat mit einfacher, gut ables-
barer Tabelle, die keine Fehlein-
stellungen mehr zulässt.



Präziser mit GRAVI-
MATIC. Autom. Gelände-
anpassung des Balkens ohne nachzustellen.



Sicherer dank 3-facher Filtri-
rung mit **grossen Siebflächen**.
Z.B. Düsenfilter selbstreinigend.

FISCHER-Technik. Genügt schon heute
den höchsten Anforderungen der Flüs-
sigdüngung! – Profitieren Sie.

Besuchen Sie uns an der OLMA, Halle 6, Stand Nr. 618

Motoren- Teile?

Unsere Auswahl nützt Ihnen, unsere
Qualität überzeugt Sie, unsere Preise
erstaunen Sie.



Zürich: Verkaufszentrale 01/52 73 20
Morges: Centrale de vente 021/71 06 61/65



Gegen Kälte und Nässe

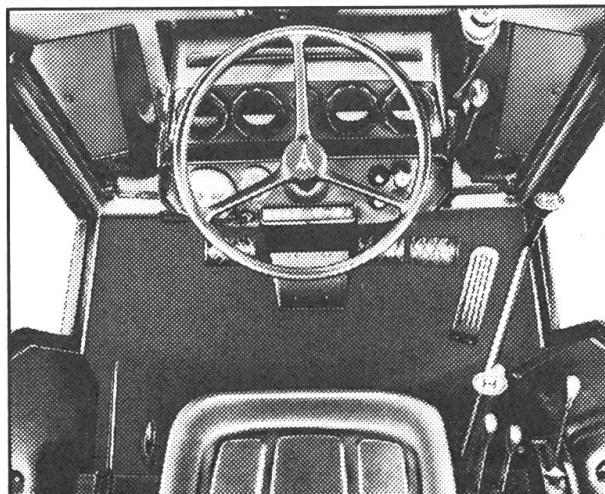
«Eggers Holzerzelt» EHZ

- Ideal für unwegsames Gelände
- Robuste Konstruktion
- kein Gestänge im Innenraum
- schnelle Montage
- mit Seilzug aufgehängt
- zum tragen geeignet
- Günstige Anschaffung
- Masse: Grundriss 2,0 m / 2,8 m, Höhe 2,5 m
Inhalt 11,2 m³ Gewicht 38 kg

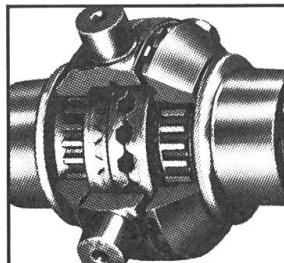
Prospekte und Verkauf:
Egger Josef, Oelegg, 6345 Neuheim, Telefon 042 - 56 12 35

Mit dem DEUTZ 07C sind Sie immer vorne dabei.

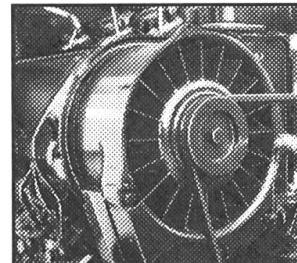
Ob es um Sparsamkeit, Technik, Lebensdauer, Bedienungsfreundlichkeit oder Komfort geht. Sie finden keinen anderen Traktor, der den DEUTZ 07C in der Summe der Leistungen übertrifft. Setzen auch Sie auf die Nummer 1!



Platz dem Komfort.
Denn Ihre Gesundheit ist Ihr Kapital.



OPTITRAC bringt 100% Sperrwirkung bei Geradeausfahrt, mit automatischer Entriegelung bei Kurvenfahrt. Das macht den Allradantrieb noch wirkungsvoller. OPTITRAC ist wartungs- und verschleissfrei.



Die luftgekühlten DEUTZ-Diesel sind berühmt für lange Lebensdauer und hohe Sparsamkeit. Das ist das Resultat konstanter und jahrzehntelanger Forschungs- und Entwicklungsarbeit. Spürbar auch im Detail.

**DEUTZ
FAHR**

**Die Kraft,
die Erträge schafft.**

Besuchen Sie uns an der OLMA: Im Freigelände AF 15, Stand 1516

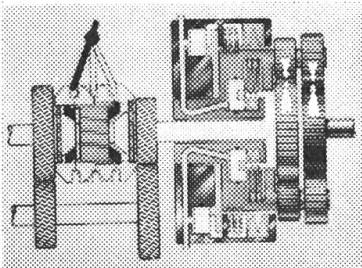


WÜRGLER

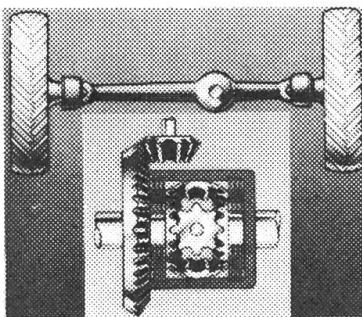
Hans F. Würgler Industriestrasse 17
8910 Affoltern a. A. Tel. 01-7614415

In einem John Deere-3-Zylinder steckt mehr als Sie glauben

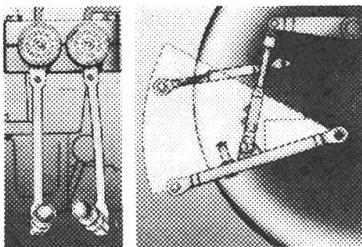
Durch „Großtraktoren“-Eigenschaften Zeit und Kosten sparen



Konische Synchronringe erlauben mühe-losen, präzisen Gangwechsel während der Fahrt.



Der Allrad-Antrieb wird während der Fahrt über einen Kippschalter zugeschaltet. Die automatische Differentialsperre des Frontantriebs, eine Zusatzausrüstung, verhindert zuverlässig Radschlupf.



Große Ölflussmenge und 190 bar Druck erlauben große Hubleistungen an der 3-Punkt-Hydraulik. Auch Geräte-Hydraulikzylinder werden zuverlässig mit Öl versorgt.

John Deere-3-Zylinder-Traktoren haben viele Vorzüge, die sonst nur größere und teurere Traktoren haben. Zur Auswahl stehen der 940 mit 32 kW (44 DIN-PS), der 1040 mit 37 kW (50 DIN-PS) und der 1140 mit 41 kW (56 DIN-PS). Alle Modelle haben viele Ausstattungs- und Leistungsmerkmale, die sonst bei Traktoren dieser Klasse nicht zu finden sind.

Sie sind mit einem bewährten John Deere-Motor ausgerüstet, dem 2,9-Liter-Diesel. Durch den großen Hubraum, in Verbindung mit der niedrigen Arbeitsdrehzahl, kann er seine Kraft leicht entwickeln und ist somit außerordentlich langlebig. Mit hohen Drehmomentreserven und weiten Drehzahlbereichen passen sich die Traktoren leicht den unterschiedlichsten Arbeitsbedingungen an und arbeiten dadurch kraftstoffsparend.

Das Synchromgetriebe mit 8 Vorwärts- und 4 Rückwärtsgängen erlaubt einfachen Gangwechsel während der Fahrt. In der Ausführung als PowerSyncron-Getriebe mit Lastschaltstufe stehen Ihnen sogar 16 Vorwärts- und 8 Rückwärtsgänge zur Verfügung. Mit dem PowerSyncron-Getriebe können Sie während der Fahrt und unter Last hoch- bzw. herunterschalten, so bleiben Sie immer in Fahrt.

Ein weiteres Plus ist der Allrad-Antrieb, den Sie während der Fahrt zuschalten können. Dazu genügt ein Fingertip auf einen Kippschalter am Armaturenbrett. Die

automatische Differentialsperre des Frontantriebs verhindert zuverlässig Radschlupf. In Zusammenwirkung mit der Differentialsperre der Hinterräder verleiht sie Ihrem Traktor echte Allrad-Zugkraft – wie schwierig die Bodenverhältnisse auch sein mögen.

Das geschlossene Hochdruck-Hydrauliksystem arbeitet verzögerungsfrei, auch wenn mehrere Funktionen gleichzeitig ausgeführt werden.

Servolenkung, hydraulische, ölgekühlte Bremsen, Planeten-Endantriebe, 3-Punkt-Hydraulik mit Unterlenkersteuerung – dies sind nur einige der vielen Konstruktionsmerkmale, deren Vorteile Sie spätestens im harten Non-Stop-Feldeinsatz schätzenlernen.

Ihr John Deere-Vertriebspartner informiert Sie gern über weitere Einzelheiten dieser vielseitigen, bis ins Detail hervorragend ausgestatteten John Deere-3-Zylinder-Traktoren.



MATRA ZOLLIKOFEN, 3052 Zollikofen, Tel. 031 57 36 36